



180 Metcalfe St, Suite 608
Ottawa, Ontario K2P 1P5
(613) 321-1440

www.ncra.ca

*For more information on
how to fill out this form,
see the grant or e-mail
information submitted
when you agreed to the
project or visit our website
here:*

www.ncra.ca/submitting

*Content may be uploaded
to the ncra.ca website and
its networks*

*Please complete and
return to the best of your
abilities*

*Most completed sheets
and audio is submitted to
barry@ncra.ca*

NCRA Audio Submission Form

Last Updated Jan 2016

Name of project/grant:

Rendez-vous de la Francophonie

Name of producing station:

CFCR FM

Name of producer:

Chantal Hamon

Contact information of producer or station coordinator:

Jay Allen

Short bio of producer (1 paragraph, 250 max words):

Chantal Hamon is Fransaskoise, a francophone born and raised in French in Saskatchewan. As a radio host for *Couleurs café*, the only Francophone program at Saskatoon's Community radio station CFCR, she gets to share these two passions, music and community, with others.

1-2 Sentence description of the show:

Who are the Fransaskois? Some may not know the Francophone community of Saskatchewan and of its existence. Join host Chantal Hamon as she takes you on a journey through music and voices of the Fransaskois.

Longer description of show/content (500 word max, to go on website -please provide shortened detail on each information update or audio capsule):

Did you know the "Géant Beupré" from Beau Dommage's 1974 hit single was a Fransaskois? Your host Chantal Hamon uses this as a pretext to introduce the listeners to Fransaskois Heritage. Through music and voices of Fransaskois artists and musicians, you will have a better grasp of this community that lives and shines in French in Saskatchewan. Some Fransaskois musicians and artists you will discover in this episode: Joe Fafard, Anique Granger, Alexis Normand, Shawn Jobin and Étienne Fletcher. Bonne écoute à tous!

Songs played (If any):

*Required for SOCAN and [CRTC Logging](#) - Add lines if needed

CRTC Cat	<u>Artist</u>	<u>Composer(s)</u>	<u>Song Name</u>	CanCon (Y/N)	<u>Length of Song</u>	<u>Time of Song</u>
2 VF	Beau Dommage	Robert Léger	Géant Beupré	Y	0:43 (Intro) 1:05 (extro)	Intro - 0-0:43 Extro- 26:27-27:33
2 VF	Anique Granger	Anique Granger	Jerrycan	Y	0:31	08:19-08:50
2 VF	Alexis Normand et Shawn Jobin	Alexis Normand	Cet Horizon	Y	1:13	11:12-12:25
3	Serge Gainsbourg	Sege Gainsbourg	Couleur café	N	0:33	14:53-15:26
3	Francis Marchildon	Francis Marchildon	Au nom des noms	Y	1:10	17:58-19:08
2 VF	Shawn Jobin	Shawn Jobin	Danse ta vie	Y	0:58	19:43-20:41
2 VF	Étienne Fletcher	Étienne Fletcher	Petits plaisirs	Y	1:24	21:54-23:19

Are the songs above "Copyright Free", i.e. in the [public domain](#)?:

Length of audio: 28 minutes